No. 2003/141

Thursday, 24 July 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Thursday, 24 July 2003

Security Council

3 p.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Liberia

Democratic Republic of the Congo

Follow-up to the reports of the Security Council Missions to Central and Western Africa

Other matters

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3.30 p.m. . . . . 74th meeting (closed) . . . . . Conference Room 7

Security Council

The Security Council will hold a public meeting on Tuesday, 29 July 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the briefing by the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999). Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from *today,* 24 July 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m. delegations are also kindly requested to limit their statement to no more than *five minutes.*

03-43201

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate

(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers will be made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

General Assembly

International Civil Service Commission
Fifty-seventh session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Pre-sessional Working Group

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

United Nations Convention on the Law of the Sea

Second round of informal consultations of the States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 24 July 2003

Room S-226

Guest at 12 noon . . . . Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict (on his recent visit to West Africa)

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Substantive session of 2003
(30 June–25 July 2003)

Finalization of all outstanding matters and documents processing
(23 July (afternoon) to 25 July (morning))

Conclusion of work
(25 July (afternoon))

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 29 July 2003, at 11 a.m. in Conference Room 10, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Asian Group of the Whole Meeting

There will be a meeting of the Asian Group of the Whole on Friday, 25 July 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Briefing on "New Operational Activities of the United Nations Office on Drugs and Crime"

There will be a briefing for members of Permanent Missions on "New Operational Activities of the United Nations Office on Drugs and Crime" by the Executive Director of the United Nations Office on Drugs and Crime, Mr. Antonio Maria Costa, on Tuesday, 29 July 2003, from 3.30 to 5 p.m. in Conference Room 10. Secretariat staff and representatives of the media are also invited. For further information, please contact the United Nations Office on Drugs and Crime (tel. 1 (212) 963-7227; fax 1 (212) 963-4185).

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the fifty-eighth regular session

On Monday, 21 July 2003, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Malawi; consequently, the delegation of Malawi will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 July 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 23 July 2003

Security Council

4792nd meeting

Threats to international peace and security caused by terrorist acts

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Colombia, Indonesia, Israel, Italy, Japan, Nepal, Peru, the Republic of Korea, Uganda and Ukraine, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item.

The Council heard a briefing under rule 39 of it's provisional rules of procedure by the President, speaking in his capacity as Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism.

Statements were made by the President, speaking in his capacity as the representative of Spain, and by the representatives of the Russian Federation, France, Guinea, the Syrian Arab Republic, Angola, Chile, the United Kingdom, China, Bulgaria, Pakistan, Germany, the United States, Mexico and Cameroon.

The Council heard statements by the representatives of Italy (speaking on behalf of the European Union – the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Slovak Republic and Slovenia, the associated countries Bulgaria, Romania and Turkey and the EFTA countries, members of the European Economic Area, Iceland and Norway, which aligned themselves with this statement), Japan, Israel, the Republic of Korea, Peru (speaking on behalf of the Rio Group - Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay and Venezuela, all Member States of the principal mechanism of political understanding in Latin America), Ukraine, Indonesia (speaking on behalf of the members of the Association of Southeast Asian Nations – Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, the Philippines, Singapore, Thailand and Viet Nam), Uganda, Colombia and Nepal.

General Assembly

International Law Commission
Fifty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Wednesday, 23 July 2003

2779th meeting

Shares natural resources . . . . . [9]

The Commission continued its consideration of the report on the topic (A/CN.4/533 and A/CN.4/533/Add.1).

The Commission thus concluded the consideration of the topic at this session.

Fragmentation of international law: difficulties arising from the diversification and expansion of international law . . . . . [8]

The Chairman of the Study Group on Fragmentation of International Law (Difficulties arising from the diversification and expansion of international law) introduced the report of the Study Group (A/CN.4/L.644). The Commission took note of the report.

The Commission thus concluded the consideration of the topic at the current session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Grains Trade Convention, 1995. London, 7 December 1994

Extension of time-limit for the deposit of instruments of ratification or accession until 30 June 2004

Accession: Kazakhstan (9 July 2003)[1]

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Communication with regard to the Faroe Islands and Greenland: Denmark (22 July 2003)[1]

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and Other Devices as amended on 3 May 1996 (Protocol II as amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects. Geneva, 3 May 1996

Consent to be bound: Cyprus (22 July 2003)[1]

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995

Consent to be bound: Cyprus (22 July 2003)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Accession: Mongolia (22 July 2003)[1]

Food Aid Convention, 1999. London, 13 April 1999

Extension of time-limit for deposit of instruments of ratification or accession until 30 June 2004

Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Haiti (23 July 2003)

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Photographic Exhibits

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 23 July 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/812 S/2003/544	Item 160 — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 13 May 2003 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/57/312	Item 112 — Outline of the proposed programme budget for the biennium 2004-205 for the International Trade Centre UNCTAD/WTO [A C E F R S]
	Fifty-eighth session
A/58/92/Add.1	Item 131 of the preliminary list — Joint Inspection Unit — Report of the Joint Inspection Unit on management audit review of outsourcing in the United Nations and United Nations funds and programmes — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/57/812 S/2003/544	Letter dated 13 May 2003 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/728	Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (for the period from 15 January 2003 to 23 July 2003) [A C E F R S]
S/2003/731	Letter dated 18 July 2003 from the President of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan

Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/732 Letter dated 17 July 2003 from the Secretary-General of the United Nations to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/752 Letter dated 18 July 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/Agenda/4791 Provisional agenda [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/5/Add.1

Note verbale dated 9 July 2003 from the Permanent Mission of Spain to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.37/2003/(1455)/53/Add.1

Letter dated 8 July 2003 from the Permanent Representative of Venezuela to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.37/2003/(1455)/56 Note verbale dated 10 July 2003 from the Permanent Representative of the Lao People's Democratic Republic to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia

S/AC.39/2003/6 Note verbale dated 7 July 2003 from the Permanent Mission of Croatia to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Secretariat

Ad Hoc Group of Experts on International Cooperation in Tax Matters Eleventh meeting

ST/SG/AC.8/2003/L.4 The interaction of tax, trade and investment [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/141

Jeudi 24 juillet 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Jeudi 24 juillet 2003

Conseil de sécurité

15 heures . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Libéria

République démocratique du Congo

Suivi des rapports des Missions du Conseil de sécurité en Afrique centrale et Afrique de l'Ouest

Questions diverses

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

15 h 30. . . . . 74e séance (privée). . . . . Salle de conférence 7

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le mardi 29 juillet 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur l'exposé du Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999). Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à compter d'*aujourd'hui* 24 juillet 2003, de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont également priées de limiter leur intervention à *cinq minutes*.

03-43202

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs sera disponible à toutes le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Assemblée générale

Commission de la fonction publique internationale
Cinquante-septième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Groupe de travail pré-session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 9

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 9

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Deuxième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 1

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 1

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 24 juillet 2003

Salle S-226

Invité à midi . . . . . M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés (sur sa visite récente en Afrique de l'Ouest)

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Session de fond de 2003
(30 juin–25 juillet 2003)

Finalisation de toutes les questions en suspens et traitement des documents (23 juillet (après-midi) au 25 juillet (matin))

Achèvement des travaux (25 juillet (après-midi))

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 29 juillet 2003 à 11 heures dans la salle de conférence 10, sous la conduite de S.E. M. Bob Jalang'o (Kenya).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion du Groupe asiatique plénier

Une réunion du Groupe asiatique plénier aura lieu le vendredi 25 juillet 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Réunion d'information sur les "Nouvelles activités opérationnelles de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime"

Une réunion d'information à l'intention des membres des Missions permanentes sur les "Nouvelles activités opérationnelles de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime" avec le Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, M. Antonio Maria Costa, aura lieu le mardi 29 juillet 2003 de 15 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 10. Les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont également invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (tél. 1 (212) 963-7227; télécopieur 1 (212) 963-4185).

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la cinquante-huitième session ordinaire

Le lundi 21 juillet 2003, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné le Malawi, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 3 juillet 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 23 juillet 2003

Conseil de sécurité

4792e séance *Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants de la Colombie, de l'Indonésie, d'Israël, de l'Italie, du Japon, du Népal, du Pérou, de la République de Corée, de l'Ouganda et de l'Ukraine, à participer au débat sur la questions sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Conseil entend un exposé du Président, parlant en sa qualité de Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste.

Des déclarations sont faites par le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Espagne, ainsi que par les représentants de la Fédération de Russie, de la France, de la Guinée, de la République arabe syrienne, de l'Angola, du Chili, du Royaume-Uni, de la Chine, de la Bulgarie, du Pakistan, de l'Allemagne, des États-Unis, du Mexique et du Cameroun.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Italie (parlant au nom de l'Union européenne — des pays en cours d'accession Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République slovaque, République tchèque et Slovénie, des pays associés Bulgarie, Roumanie et Turquie et des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'Espace économique européen, l'Islande et la Norvège, qui souscrivent à la déclaration), du Japon, d'Israël, de la République de Corée, du Pérou (parlant au nom du Groupe de Rio – Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, El Salvador, Équateur, Guatemala, Guyana, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Uruguay et Venezuela, tous les États Membres du mécanisme principal de l'accord politique en Amérique latine), de l'Ukraine, de l'Indonésie (parlant au nom des membres de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est – Brunéi Darussalam, Cambodge, Indonésie, Malaisie, Myanmar, Philippines, République démocratique populaire lao, Singapour, Thaïlande et Viet Nam), de l'Ouganda, de la Colombie et du Népal.

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Mercredi 23 juillet 2003

2779e séance *Ressources naturelles partagées* . . . . . [9]

La Commission poursuit l'examen du premier rapport sur la question (A/CN.4/533 et A/CN.4/533/Add.1).

La Commission termine ainsi l'examen de la question à cette session.

Fragmentation du droit international : difficultés découlant de la diversification et du développement du droit international . . . . . [8]

Le Président du Groupe d'étude sur la fragmentation du droit international (difficultés découlant de la diversification et du développement du droit international) présente le rapport du groupe d'étude (A/CN.4/L.644). La Commission prend note du rapport.

La Commission termine ainsi l'examen de la question à cette session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur le commerce des céréales de 1995. Londres, 7 décembre 1994

Prolongation de délai pour le dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion jusqu'au 30 juin 2004

Adhésion : Kazakhstan (9 juillet 2003[1])

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Communication eu égard aux Îles Féroés et Groenland : Danemark (22 juillet 2003[1])

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines, pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996) annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Genève, 3 mai 1996

Consentement à être lié : Chypre (22 juillet 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes). Vienne, 13 octobre 1995

Consentement à être lié : Chypre (22 juillet 2003[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Adhésion : Mongolie (22 juillet 2003[1])

Convention relative à l'aide alimentaire de 1999. Londres, 13 avril 1999

Prolongation de délai pour le dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion jusqu'au 30 juin 2004

Convention-cadre pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Haïti (23 juillet 2003)

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis c pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Expositions photographiques

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 23 juillet 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/812 S/2003/544	Point 160 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 13 mai 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]
A/RES/57/312	Point 112 — Esquisse de projet de budget-programme du Centre du commerce international CNUCED/OMC pour l'exercice biennal 2004-2005 [A C E F R S]
	Cinquante-huitième session
A/58/92/Add.1	Point 131 de la liste préliminaire — Corps commun d'inspection — Rapport du Corps commun d'inspection sur l'audit de gestion des pratiques de l'Organisation et des fonds et programmes des Nations Unies en matière d'externalisation — Note du Secrétaire général [A C E F R S]
Conseil de sécurité	**Documents**
A/57/812 S/2003/544	Lettre datée du 13 mai 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]
S/2003/728	Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (Pour la période allant du 15 janvier 2003 au 23 juillet 2003) [A C E F R S]
S/2003/731	Lettre datée du 18 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 [A C E F R S]
S/2003/732	Lettre datée du 17 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A C E F R S]
S/2003/752	Lettre datée du 18 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A C E F R S]
S/Agenda/4791	Ordre du jour provisoire [A C E F R S]
	Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999)
S/AC.37/2003/(1455)/5/Add.1	Note verbale datée du 9 juillet 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'Espagne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]

S/AC.37/2003/(1455)/53/Add.1

Lettre datée du 8 juillet 2003, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent du Venezuela auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]

S/AC.37/2003/(1455)/56 Note verbale datée du 10 juillet 2003, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de la République démocratique populaire lao auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria

S/AC.39/2003/6 Note verbale datée du 7 juillet 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Croatie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A C E F R S]

Secrétariat

Groupe spécial d'experts de la coopération internationale en matière fiscale Onzième réunion

ST/SG/AC.8/2003/L.4 Corrélations entre fiscalité, commerce et investissement [A E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.